



1. JAGU: Aine/segude ning üriühingu/ettevõtja identifitseerimine

· 1.1 Tootetähis

· Kaubanduslik nimetus: **MILDEW & STAIN REMOVER**

· Artikkel: EU24109

· 1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

· Kasutusala

SU3 Tööstuslikud kasutusalaad: ainete kasutamine kas ainetena või valmististe koostises tööstuslikes tegevuskohtades

SU22 Kutsealased kasutusalaad: avalik sektor (haldus, haridus, meelelahutus, teenindus, käsitöö)

· Toote kategooria PC35 Pesemis- ja puhastustooted (sh lahustipõhised tooted)

· 1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

· Tootja/Tarnija:

ZEP Eesti OÜ

Punane 6 Tallinn

13619 Estonia

Tel: +372 5030 592

ZEP Industries BV

Vierlingweg 30

4612 PN Bergen op Zoom

The Netherlands

Tel: (NL) + 31 164 250 100 (B) + 32 2 347 0117

Fax:(NL) + 31 164 266 710 (B) + 32 2 347 1395

@: sales@zepbenelux.com

ZEP Italy s.r.l.

Via Netunese Km. 25.000

IT-040111 Aprilia (LT)

Tel: +39.06926691

Fax: +39.06.92747061

Sito: www.zepeurope.com

ZEP UK; Forward Chemicals Limited

P.O. Box 12

Tanhouse Lane

Widnes Cheshire

WA8 ORD

salesandservice@forwardchem.com

Tel: 0151-422 1000

Fax:0151-422 1011

· Lähemat informatsiooni saab:

Klienditeenindus/Customer Service

EE: Tel: +372 5030 592

NL: Tel: + 31 164 250 100 Fax: + 31 164 266 710

B: Tel: +32 2 347 0117 Fax: +32 2 347 1395

IT: Tel: +39 069 266 91 Fax: +39 06.927 470 61

UK: Tel: +44 151 422 1000 Fax: +44 151 422 1011

· 1.4 Hädaabitelefoni number:

Klienditeenindus/Customer Service

EE: Tel: 112 - Mürgistusteabekeskus tel 16662, www.16662.ee

NL: Tel: + 31 164 250 100 Fax: + 31 164 266 710

B: Tel: +32 2 347 0117 Fax: +32 2 347 1395

IT: Tel: +39 069 266 91 Fax: +39 06.927 470 61

UK: Tel: +44 151 422 1000 Fax: +44 151 422 1011

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

· 2.1 Aine või segu klassifitseerimine

· Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008

Skin Corr. 1B H314 Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.

· Klassifikatsioon vastavalt nõukogu direktiivile 67/548/EMÜ või direktiivile 1999/45/EÜ

Xi; Ärritav

R36/38: Ärritab silmi ja nahka.

R31: Kokkupuutel hapetega eraldub mürgine gaas.

Ohutuskaart

Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 14.07.2014

Versiooni number 2

Läbi vaadatud: 14.07.2014

Kaubanduslik nimetus: MILDEW & STAIN REMOVER

(Jätkub lehel 1)

- **Informatsioon konkreetse ohu kohta inimestele ja keskkonnale:**
Toode peab olema märgistatud vastavalt kalkuleerimisprotseduuri "Üldine klassifitseerimisjuhend EL-s kasutatavatele preparaatidele" viimasele kehtivale versioonile.
- **Klassifikatsioonisüsteem:**
Klassifikatsioon vastab viimastele EL-I nimekirjade ning neid on täiendatud ettevõttelt ja kirjanduselt saadud andmetega.

- **2.2 Mürgistuselemendid**
- **Mürgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008**
Aine on klassifitseeritud ja märgistatud CLP (ainete ja segude klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamist käsitleva) määruse nõuete kohaselt.
- **Ohupiktogramm**



GHS05

- **Tunnussõna** Ettevaatust
- **Mürgistuskomponendid ohu määramiseks:**
Naatriumhüpoklorit
- **Ohulaused**
H314 Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
- **Hoiatuslaused**
 - P260 Tolmu/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud ainet mitte sisse hingata.
 - P301+P330+P331 ALLANEELAMISE KORRAL: loputada suud. MITTE kutsuda esile oksendamist.
 - P303+P361+P353 NAHALE (või juustele) SATTUMISE KORRAL: võtta viivitamata kõik saastunud rõivad seljast. Loputada nahka veega/loputada duši all.
 - P305+P351+P338 SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.
 - P310 Võtta viivitamata ühendust MÜRGIKUSTEABEKESKUSE või arstiga.
 - P304+P340 SISSEHINGAMISE KORRAL: toimetada kannatanu värske õhu kätte ja asetada mugavasse puhkeasendisse, mis võimaldab kergesti hingata.
 - P405 Hoida lukustatult.
 - P501 Sisu/konteineri käitlus vastavuses kohalike/regionaalsete/rahvuslike/rahvusvaheliste nõuetega.
- **Lisainformatsioon:**
EUH031 Kokkupuutel hapetega eraldub mürgine gaas.
- **2.3 Muud ohud**
Toode ei sisalda mingeid orgaanilisi halogeenkomponente (AOX), nitraate, raskemetallühendeid või formaldehüüde.
- **Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**
- **PBT:** Ei ole kohaldatav.
- **vPvB:** Ei ole kohaldatav.

3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

- **3.2 Keemiline iseloomustus: Segud**
- **Kirjeldus:** Segu allpool loetletud ohutute lisanditega substantsidest.

Ohulikud koostisosad:

CAS: 7681-52-9 EINECS: 231-668-3 Reg.nr.: 01-2119488154-34-XXXX	Naatriumhüpoklorit C R34 N R50 R31 Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Acute 1, H400	5-10%
CAS: 1643-20-5 EINECS: 216-700-6	dodecyldimethylamine oxide Xn R22 Xi R36/38 N R50 Aquatic Acute 1, H400 Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	0,1-1%

- **Lisainformatsioon:**
Loetletud riskitunnuste sõnaline kuju vastab osale 16.

(Jätkub lehel 3)

Ohutuskaart

Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 14.07.2014

Versiooni number 2

Läbi vaadatud: 14.07.2014

Kaubanduslik nimetus: MILDEW & STAIN REMOVER

(Jätub lehel 2)

katioonsed pindaktiivsed ained

< 5%

4. JAGU: Esmaabimeetmed

- **4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus**
- **Üldine informatsioon:** Koheselt eemaldada kogu tootega määratud riietus.
- **Pärast sissehingamist:** Teadvuse kaotamise korral paigutage patsient stabiilselt külili transportimiseks.
- **Pärast nahale sattumist:**
Kui nahaärritus jätkub, konsulteerige arstiga.
Koheselt peske veega ja seebiga ning loputage täielikult.
Koheselt loputage veega.
- **Pärast silma sattumist:**
Loputage avatud silm mõne minuti jooksul jooksva vee all. Kui sümptomid säilivad, konsulteerige arstiga.
- **Pärast allaneelamist:** Kui sümptomid säilivad, konsulteerige arstiga.
- **4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju** Täiendav oluline teave puudub.
- **4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta** Täiendav oluline teave puudub.

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

- **5.1 Tulekustutusvahendid**
- **Sobivad kustutusained:**
CO₂, kustutuspulber või veepihustus. Suuremaid leeke kustutada veepihustusega või alkoholikindla vahuga.
- **5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud** Täiendav oluline teave puudub.
- **5.3 Nõuanded tuletoorjatele**
- **Kaitsevarustus:** Hingamisteid kaitsev seade.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

- **6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras** Kasutage hingamisteid kaitsev seade.
- **6.2 Keskkonnakaitse meetmed:** Erilised meetmed pole nõutavad.
- **6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid:**
Absorbeerige vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad, saepuru).
Tagage vastav ventilatsioon.
- **6.4 Viited muudele jagudele**
Informatsiooni ohutu kasutamise kohta vaadake osas 7.
Informatsiooni isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake osas 8.
Informatsiooni käitlemise kohta vaadake osas 13.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

- **7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**
Tagage hea ventilatsioon/äravool töökohas.
Vältige udu teket.
- **Informatsioon tule- ja plahvatusvastase kaitse kohta:** Erilised meetmed pole nõutavad.
- **7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**
- **Hoiustamine:**
- **Nõudmised ladudele ja anumatele:** Ei ole erilisi nõudeid.
- **Informatsioon koos hoiustamise kohta:** Mitte säilitada koos hapetega.
- **Lähem informatsioon hoiustamistingimuste kohta:** Anum säilitada tihedalt suletuna.
- **7.3 Erikasutus** Täiendav oluline teave puudub.

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

- **Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta:** Rohkem andmeid pole; vaadake punkt 7.
- **8.1 Kontrolliparameetrid**
- **Töökohas järelevalvatavad koostisained piirväärtustega:**
Toode ei sisalda olulisel hulgal kriitiliste väärtustega materjale, mis vajavad järelevalvet töökohas.

(Jätub lehelt 4)

Ohutuskaart

Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 14.07.2014

Versiooni number 2

Läbi vaadatud: 14.07.2014

Kaubanduslik nimetus: MILDEW & STAIN REMOVER

(Jätkub lehel 3)

· DNELide
7681-52-9 Naatriumhüpoklorit

Suuliselt	DNEL Long term-systemic	0,26 mg/kg human/day (tarbija)
Sissehingamisel	DNEL Acute-local mg/m ³	3,1 mg/m ³ (töötaja)
	DNEL Acute-systemic mg/m ³	3,1 mg/m ³ (töötaja)
	DNEL Long term local mg/m ³	1,55 mg/m ³ (tarbija)
	DNEL Long term-systemic mg/m ³	1,55 mg/m ³ (tarbija)
		1,55 mg/m ³ (töötaja)

· PNECide
7681-52-9 Naatriumhüpoklorit

PNEC Freshwater mg/L	0,21 mg/L (-)
PNEC Marinewater mg/L	0,042 mg/L (-)
PNEC Sewage treatment Plant mg/L	0,03 mg/L (-)

· Lisainformatsioon: Nimekirjad kehtivad valmistamise ajal, mil kasutatakse alusdokumendina.

· 8.2 Kokkupuute ohjamine
· Isiklik kaitsevarustus:
· Üldised kaitse- ja hügieenimeetmed:

Hoida eemal toiduainetest, jookidest ja söökidest.

Koheselt eemaldage kõik määratud ja saastunud riideid

Enne pause ja töö lõpetamisel peske käed.

Mitte sisse hingata gaasi / auru / udu.

Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga.

· Hingamisteede kaitse:

Lühiajalise kokkupuute või madala saaste korral kasutage respiraatorfiltrit. Intensiivse või pikema kokkupuute korral kasutage suletud ringlusega hingamisteede kaitseseade.

· Käte kaitsmine:


Kaitsekindad

· Kummist kindad

Kinda materjali valik tuginedes läbitungivuse aegadele, difusiooni ja degradeerimisnäitajatele

· Kinnaste materjal

Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte üksnes materjalist, vaid samuti ka kvaliteedimärgistusest ning erineb erinevate tootjate puhul. Kuna toode on mitmest substantsist koosnev preparaat, ei saa kinnaste materjali vastupidavust kalkuleerida ette ning seepärast tuleb neid enne kasutust kontrollida.

Kummist kindad

· Kinnaste materjali läbitungimisaeg

Täpse läbitungimisaega on määratud kaitsekinnaste tootja ning see tuleb järgida.

Tuvastatud läbitungimisajad vastavalt EN 374 osale III ei ole saadud praktilistel tingimustel. Sellepärast on soovitatav maksimaalne kandmisaeg, mis vastab 50% läbitungimisajast.

· Ei sobi järgnevatest materjalidest valmistatud kinnastele: Tugevast materjalist kindad

· Silmakaitse:


Tihedalt hermeetilised kaitseprillid

9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

· 9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta
· Üldine informatsioon
· Välimus:

Kuju: Vedelik

Värvus: Hele kollane

· Lõhn: Klooritaoline

· Lõhnalävi: Pole määratud.

(Jätkub lehel 5)

Ohutuskaart

Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 14.07.2014

Versiooni number 2

Läbi vaadatud: 14.07.2014

Kaubanduslik nimetus: MILDEW & STAIN REMOVER

(Jätub lehel 4)

· pH väärtus:	Pole määratud.
· Oleku muutus	
· Sulamispunkt/Sulamisvahemik:	Ei ole määratud.
· Keemispunkt/Keemisvahemik:	100 °C
· Leegipunkt:	Ei ole kohaldatav.
· Leekivus (kõva, gaasikujuline):	Ei ole kohaldatav.
· Süttimistemperatuur:	
· Lagunemistemperatuur:	Pole määratud.
· Isesüttimine:	Toode ei ole isesüttiv.
· Plahvatusoht:	Toode ei tekita plahvatusohtu.
· Plahvatuse piirväärtused:	
· Alumine:	Pole määratud.
· Ülemine:	Pole määratud.
· Auru rõhk juures 20 °C:	23 hPa
· Tihedus:	Ei ole määratud.
· Suhteline tihedus	Pole määratud.
· Auru tihedus	Pole määratud.
· Aurustumistase	Pole määratud.
· Lahustatavus / Segunemine	
· Vesi:	Mittelahustuv.
· Eraldumiskoeffitsient (n-oktanool/vesi):	Pole määratud.
· Viskoossus:	
· Dünaamiline:	Pole määratud.
· Kinemaatiline:	Pole määratud.
· Lahusti sisaldus:	
· Orgaanilised lahustid:	0,0 %
· Tahkeaine sisaldus:	1,1 %
· 9.2 Muu teave	Täiendav oluline teave puudub.

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

- **10.1 Reaktsioonivõime**
- **10.2 Keemiline stabiilsus**
- **Terminiline lagunemine / välditavad tingimused:** Lagunemist ei esine, kui kasutatakse vastavalt spetsifikatsioonidele.
- **10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus** Ei ole teada ohtlikke reaktsioone.
- **10.4 Tingimused, mida tuleb vältida** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.5 Kokkusobimatud materjalid:** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.6 Ohtlikud lagusaadused:** Toote ohtlikku lagunemist ei ole teada.

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

- **11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta**
- **Äge toksilisus:**

· LD/LC50 väärtused klassifitseerimiseks:		
7681-52-9 Naatriumhüpoklorit		
Suuliselt	LD50	>2000 mg/kg (Rat)
Nahal	LD50	>2000 mg/kg (Rabbit)
	EC 50 / 48 h	0,141 mg/ltr (Daphnia magna (water flea))
	LC50 / 96 h	0,22-0,62 mg/ltr (Pimephales promelas)
1643-20-5 dodecyldimethylamine oxide		
Suuliselt	LD50	5000 mg/kg (Rat)

(Jätub lehel 6)

Ohutuskaart

Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 14.07.2014

Versiooni number 2

Läbi vaadatud: 14.07.2014

Kaubanduslik nimetus: MILDEW & STAIN REMOVER

(Jätkub lehel 5)

- **Peamine ärritav efekt:**
- **nahal:**
Tugev sööbiv efekt nahal ja limaskestade membraanidel.
Sööbiv efekt nahal ja limaskestade membraanidel.
Ärritav nahale ja limaskestade membraanidele.
- **silma:** Ärritav efekt.
- **Tundlikkuse tekitamine:** Sensibiliseerivaid efekte pole teada.
- **Täiendav toksikoloogiline informatsioon:**
Toode esindab vastavalt Üldiste EL preparaate klassifitseerimisjuhendi viimases versioonis esitatud kalkuleerimismeetoditele järgnevad ohtusid:
Ärritav

12. JAGU: Ökoloogiline teave

- **12.1 Toksilisus**
- **Veetoksilisus:** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.2 Püsivus ja lagunduvus** Täiendav oluline teave puudub.
- **Muu informatsioon:** Toode on bioloogiliselt lagunev.
- **12.3 Bioakumulatsioon** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.4 Liikuvus pinnases** Täiendav oluline teave puudub.
- **Täiendav keskkonnaalane informatsioon:**
- **Üldised märkused:**
Vee ohtlikkusklass 2 (Saksa eeskirjad) (Enesehinnang): ohtlik vee jaoks
Toode ei tohi sattuda krundivesesse, vooluveekogudesse või kanalisatsioonisüsteemi.
Ohtlik joogiveele isegi väikeste koguste krundi sattumisel.
Vastavalt RVO Pesemis- ja puhastusvahendite akti nõuetele on tensiidid bioloogiliselt lagunevad kuni vähemalt 90 %.
- **12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**
- **PBT:** Ei ole kohaldatav.
- **vPvB:** Ei ole kohaldatav.
- **12.6 Muud kahjulikud mõjud** Täiendav oluline teave puudub.

13. JAGU: Jäätmekäitlus

- **13.1 Jäätmetöötlusmeetodid**
- **Soovitused** Ei tohi käidelda koos olmeprügiga. Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemidesse.
- **Puhastamata pakend:**
- **Soovitused:** Käitlemine peab toimuma vastavalt ametlikele eeskirjadele.

14. JAGU: Veonõuded

- | | |
|---|--------------------|
| · 14.1 UN number | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | Kehtiv |
| · 14.2 ÜRO veose tunnusunimetus | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | Kehtiv |
| · 14.3 Transpordi ohuklass(id) | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| · klass | Kehtiv |
| · 14.4 Pakendi rühm | |
| · ADR, IMDG, IATA | Kehtiv |
| · 14.5 Keskkonnaohud: | |
| · Mere saasteaine: | Ei |
| · 14.6 Eriettevõttesabinõud kasutajatele | Ei ole kohaldatav. |
| · 14.7 Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga | Ei ole kohaldatav. |
| · UN "Model Regulation": | - |

EE

(Jätkub lehel 7)

Ohutuskaart

Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 14.07.2014

Versiooni number 2

Läbi vaadatud: 14.07.2014

Kaubanduslik nimetus: MILDEW & STAIN REMOVER

(Jätkub lehel 6)

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

- **15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid**
Täiendav oluline teave puudub.
- **15.2 Kemikaaliohutuse hindamine:** Kemikaaliohutuse hindamist ei ole läbi viidud.

16. JAGU: Muu teave

Käesolev informatsioon põhineb meie praegustele teadmistele. Siiski ei garanteeri see mõningaid spetsiifilisi tootemadusi ning ei kehtesta õiguslikult kehtivaid lepingulisi suhteid.

- **Vastavad tunnused**

- H314 Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
- H315 Põhjustab nahaärritust.
- H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust.
- H400 Väga mürgine veeorganismidele.
- R22 Kahjulik allaneelamisel.
- R31 Kokkupuutel hapetega eraldub mürgine gaas.
- R34 Põhjustab söövitusi.
- R36/38 Ärritab silmi ja nahka.
- R50 Väga mürgine veeorganismidele.

- **MSDS-d väljastav amet:**

- Klienditeenindus/Customer Service
- EE: Tel: +372 5030 592
- NL: Tel: + 31 164 250 100 Fax: + 31 164 266 710
- B: Tel: +32 2 347 0117 Fax: +32 2 347 1395
- IT: Tel: +39 069 266 91 Fax: +39 06.927 470 61
- UK: Tel: +44 151 422 1000 Fax: +44 151 422 1011

- **Kontaktisik:**

- Klienditeenindus/Customer Service
- EE: Tel: +372 5030 592
- NL: Tel: + 31 164 250 100 Fax: + 31 164 266 710
- B: Tel: +32 2 347 0117 Fax: +32 2 347 1395
- IT: Tel: +39 069 266 91 Fax: +39 06.927 470 61
- UK: Tel: +44 151 422 1000 Fax: +44 151 422 1011

- **Lühendid ja akronüümid:**

- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
- PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- Skin Corr. 1B: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1B
- Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2
- Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2
- Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - Acute Hazard, Category 1

EE